

# Betriebsanleitung

## Sembdner Handwalze

### HR 60 E Elektro



Sembdner Maschinenbau GmbH – Liebigstraße 16, 82256 Fürstenfeldbruck  
Telefon +49 (8141) 81851-0 - Telefax +49 (8141) 81851-14

## Inhaltsverzeichnis

<b>1. Technische Daten</b> .....	<b>3</b>
1.1 Maschinenkenndaten .....	3
1.2 Typenschild .....	3
1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung .....	3
<b>2. Allgemeines</b> .....	<b>3</b>
2.1 Haftungsbeschränkung .....	3
2.2 Garantie/Gewährleistung .....	4
2.3 Unfallverhütungsvorschriften.....	4
<b>3. Sicherheitshinweise</b> .....	<b>4</b>
<b>4. Inbetriebnahme</b> .....	<b>4</b>
4.1 Lieferumfang .....	4
4.2 Maßnahmen vor Inbetriebnahme .....	4
<b>5. Betrieb</b> .....	<b>5</b>
5.1 Anpassen des Gewichts der Glattwalze .....	5
5.2 Anbauträger für Anhängesämaschinen GSD.....	5
5.3 Ausgleichsgewicht .....	6
5.4 Walzenständer.....	8
5.5 Bedienung der Steuerung .....	9
<b>6. Wartung/Instandhaltung</b> .....	<b>10</b>
6.1 Hinweise zur Wartung .....	10
6.2 Hinweise zum Akku .....	10
6.3 Ersatzteile .....	11
6.4 Kundendienst .....	11
6.5 Fehlersuche und Behebung.....	11
6.6 Hinweise zum Befüllen der Walze!!!.....	11
<b>7. Konformitätserklärung</b> .....	<b>12</b>

# 1. Technische Daten

## 1.1 Maschinenkenndaten

### Technische Daten

### HR 60 E Elektro

Arbeitsbreite Gewicht	60 cm ca. 61 kg Leergewicht, befüllbar bis ca. 145 kg
Länge/Breite/Höhe Akku	1292/700/356 mm Li-Ion 36V 7Ah
Antriebsleistung	0,3 kW
Glattwalze Durchmesser	35 cm
Gitterwalze Durchmesser	35,5 cm
Flächenleistung pro Akkuladung	ca. 1500 m <sup>2</sup>

## 1.2 Typenschild



## 1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Handwalze ist ausschließlich für den bestimmungsgemäßen Gebrauch siehe Kapitel 4 vorgesehen. Jeder darüberhinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht; das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer. Eigenmächtige Veränderungen an der Maschine schließen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden aus.

# 2. Allgemeines

## 2.1 Haftungsbeschränkung

Für Schäden und Betriebsstörungen, die durch Bedienungsfehler, Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung oder durch unsachgemäße Reparaturen entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Für Schäden, die aus Verwendung von Nicht - Originalersatzteilen und/oder Zubehör entstehen, ist jede Haftung der Fa. SEMBDNER Maschinenbau GmbH ausgeschlossen.

## **2.2 Garantie/Gewährleistung**

Garantieansprüche sind sofort nach Feststellung des Schadens unter Angabe der Kaufdaten anzumelden. Reklamationen müssen von uns bestätigt werden. Verschleißteile fallen nicht unter die Garantie.

Die Garantie/Gewährleistung erlischt bei:

- unsachgemäßer Bedienung
- nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch
- Nichtverwendung von Originalersatzteilen

## **2.3 Unfallverhütungsvorschriften**

Es gelten die Unfallverhütungsvorschriften der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau.

# **3. Sicherheitshinweise**

- Die Walze ist stets vor versehentlichem Wegrollen zu sichern.
- Bei Wartungs- und Montagearbeiten muss der Akku entnommen werden, um eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme der Walze zu verhindern.
- Der Akku darf nur unter Aufsicht geladen werden.

# **4. Inbetriebnahme**

## **4.1 Lieferumfang**

Bei Übernahme der Walze ist die Vollständigkeit der Zubehörteile zu prüfen.

Teile, die auf dem Transport beschädigt wurden oder verloren gingen, sind beim Versandunternehmen zu reklamieren.

## **4.2 Maßnahmen vor Inbetriebnahme**

Um den Motor der Walze in Betrieb zu nehmen, muss der Akku aufgeladen sein.

## **Achtung!**

**Für einen sicheren Halt muss der Akku mittels des beiliegenden Schlüssels in der Halterung verriegelt werden!**

## 5. Betrieb

Die Handwalze HR 60 E Elektro eignet sich für Walzarbeiten jeglicher Art.

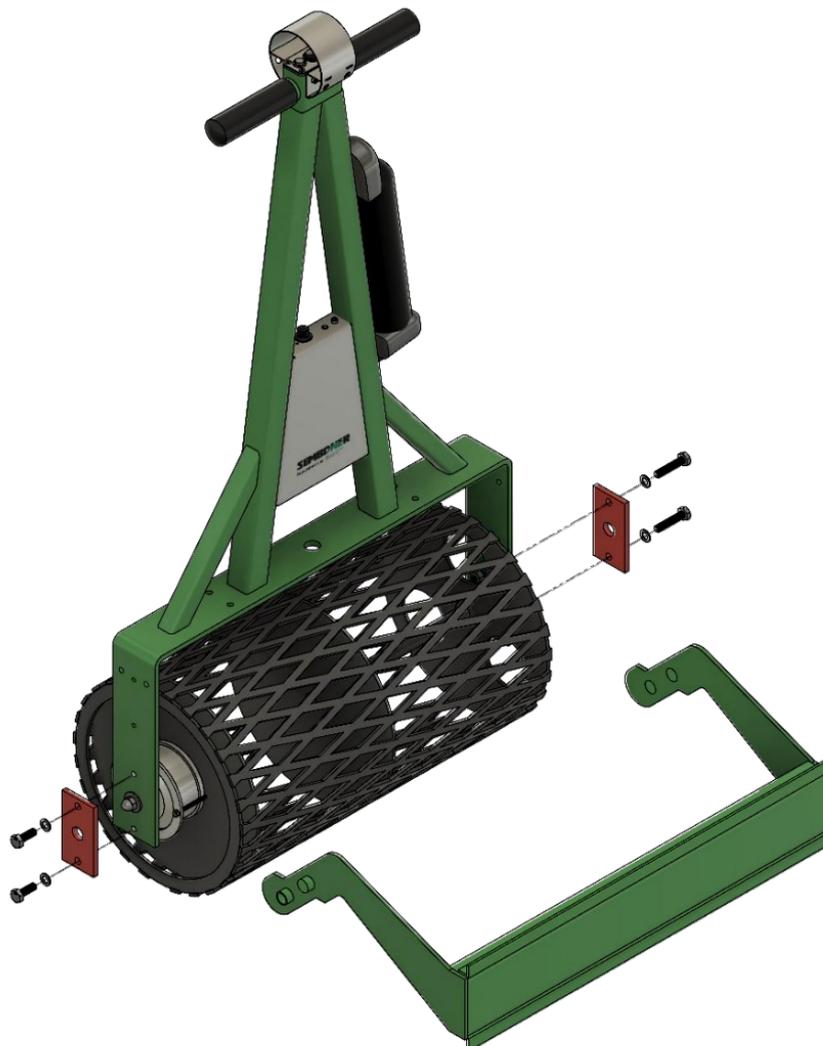
### 5.1 Anpassen des Gewichts der Glattwalze

Das Gewicht der Glattwalze kann je nach Bodenbeschaffenheit durch Auffüllen des Walzenkörpers mit Wasser oder Sand den Erfordernissen angepasst werden bis zum Maximalgewicht von ca.145 kg (inkl. Befüllung und Ausgleichgewicht).

### 5.2 Anbauträger für Anhängesämaschinen GSD

Die Handwalze HR 60 E Elektro kann mit einem Anbauträger für bis zu 3 Anhängesämaschinen GSD ausgestattet werden (die Montage des Ausgleichgewichtes ist dann nicht möglich.)

#### Montage:



### 5.3 Ausgleichsgewicht

Um die Handhabung zu erleichtern, kann ein Ausgleichsgewicht zur Stabilisierung der Walze angebracht werden (die Montage des Anbauträgers für Anhängesämaschinen GSD ist dann nicht möglich.). Das Ausgleichsgewicht kann über die zusätzlichen Bohrungen geschwenkt werden und trägt so je nach Befüllung der Walze zum ausbalancierten und somit körperschonenden Arbeiten bei.

#### Montage:

Schritt 1



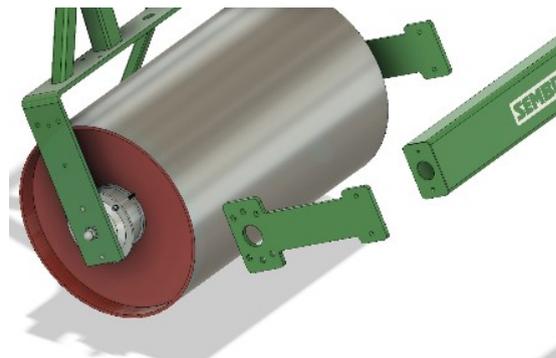
Schritt 2



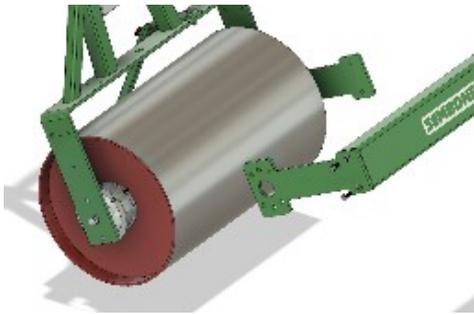
Schritt 3



Schritt 4



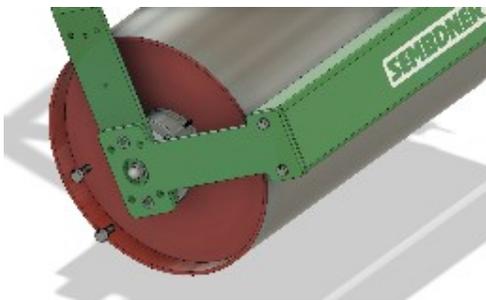
Schritt 5



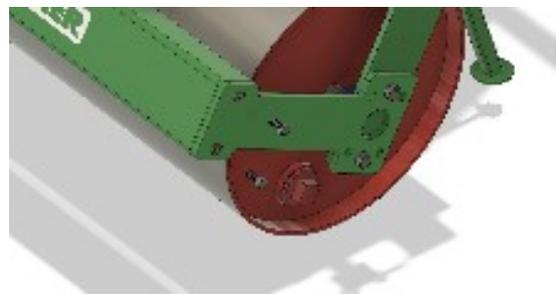
Schritt 6



Schritt 7



Schritt 8



Das Ausgleichsgewicht lässt sich auch als Walzenständer verwenden:



#### 5.4 Walzenständer

Mit Hilfe des einklappbaren Walzenständers lässt sich die Walze sicher abstellen.

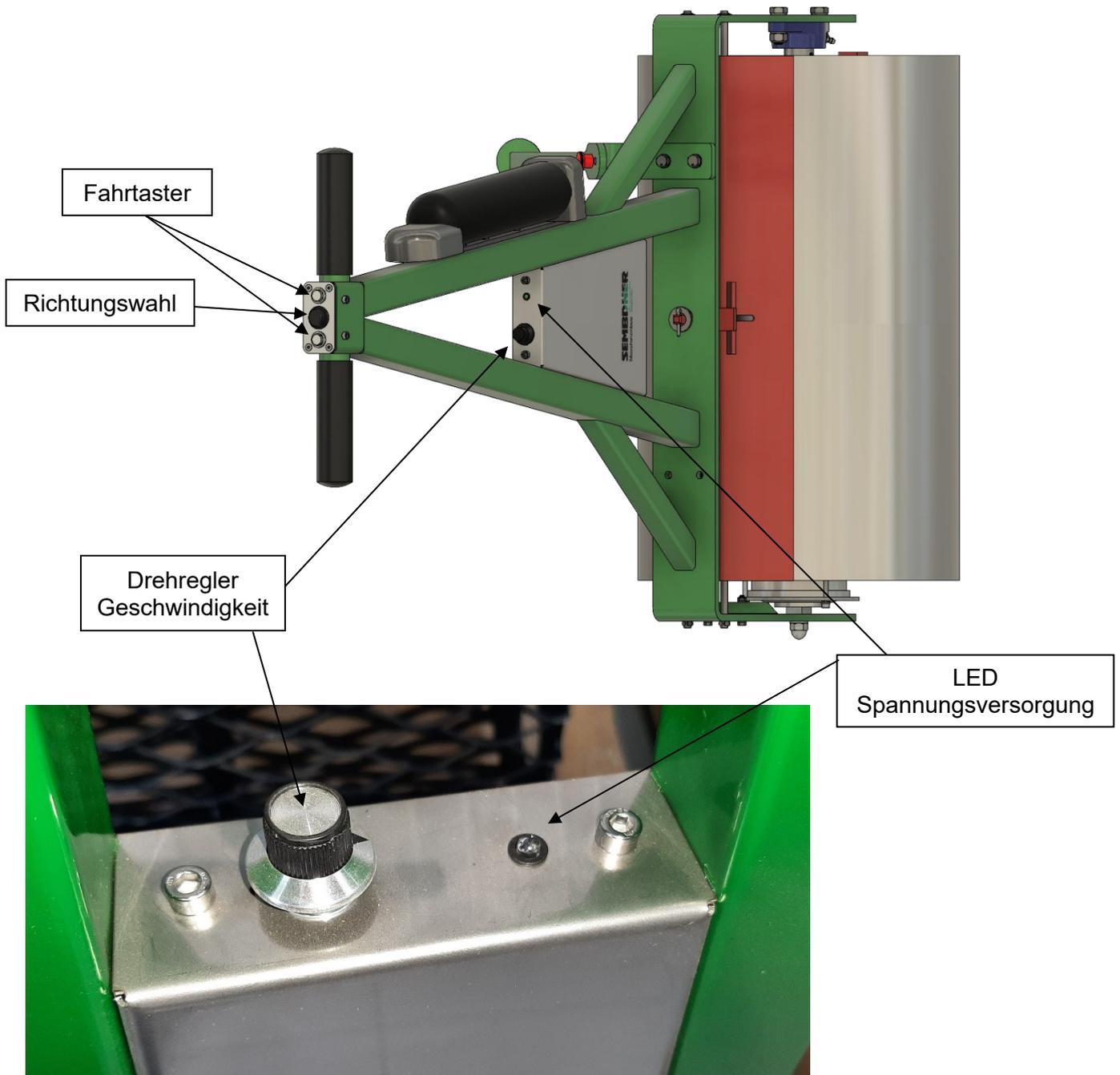
**Montage:**



## 5.5 Bedienung der Steuerung

Zum Einschalten der Maschine muss der Hauptschalter am Akku auf **EIN** geschaltet werden.

Mittels des an der Controllerbox befindlichen Einstellreglers lässt sich die benötigte Geschwindigkeit vorwählen; die Stellung des Richtungswahl-Schalters bestimmt die Fahrtrichtung. Durch Betätigung der Fahrtaster am Holm wird die Maschine in Betrieb gesetzt.



**ACHTUNG:** Nach Beendigung der Walzarbeiten muss die Spannungsversorgung am Hauptschalter des Akkus abgeschaltet werden, da sich der Akku sonst langsam entlädt.

## 6. Wartung/Instandhaltung

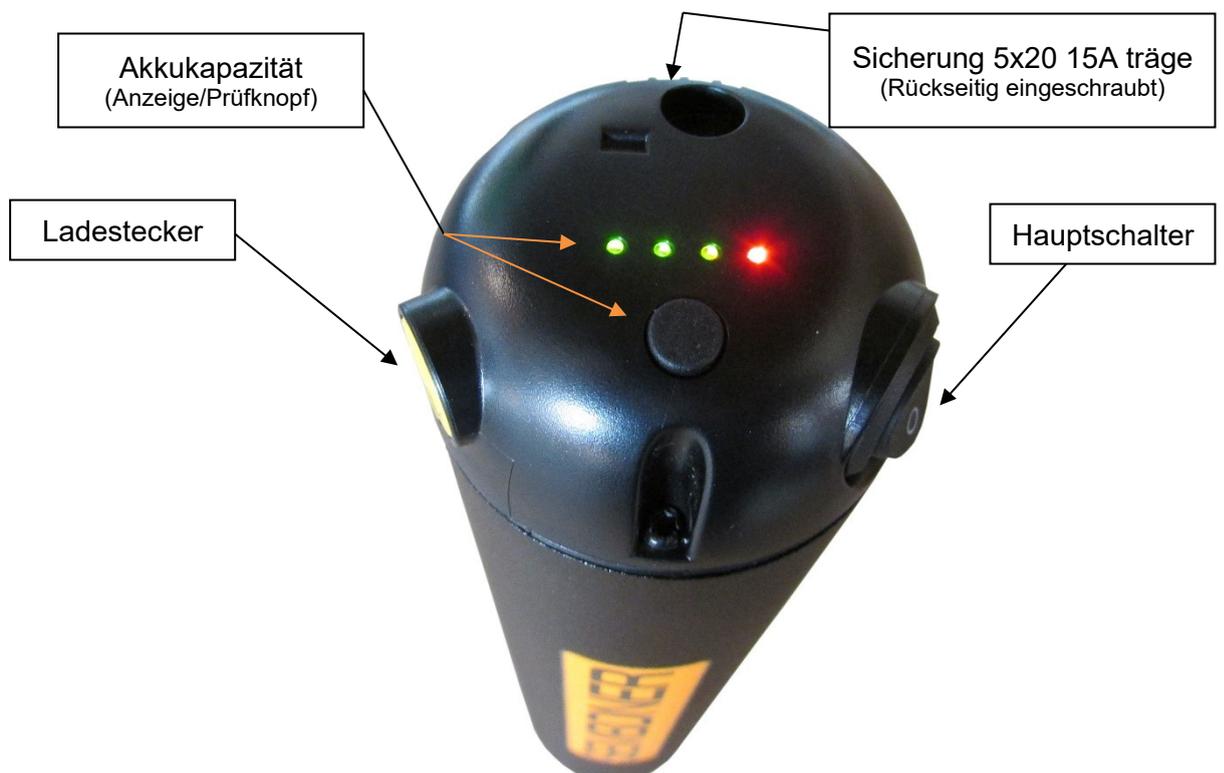
### 6.1 Hinweise zur Wartung

Der Motor selbst ist wartungsfrei; es empfiehlt sich jedoch bei Montagearbeiten am Motor, die Hutmutter des Motors für festen Sitz mit Flüssig-Schraubensicherung „mittelfest“ zu sichern. Das dem Motor gegenüberliegende Kugellager sollte regelmäßig (mindestens einmal jährlich bzw. entsprechend Nutzungsintensität) geschmiert werden.

**Die Maschine ist vor Nässe und Feuchtigkeit zu schützen!**

### 6.2 Hinweise zum Akku

- Laden Sie den Akku ausschließlich mit von uns freigegebenen Ladegeräten.
- Laden sie den Akku nur unter Aufsicht.
- Laden Sie den Akku nur im Trockenen und bei Temperaturen zwischen 0 und 40°C.
- Der Akku sollte beim Laden keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein.
- Teilladungen verlängern die Lebensdauer des Akkus.
- Laden Sie den Akku nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.
- Bei längerer Lagerung des Akkus sollte dieser idealerweise bei ca. 60% seiner Kapazität sein; der Ladezustand sollte alle 3 Monate kontrolliert werden und gegebenenfalls nachgeladen werden.
- Mechanisch defekte Akkus dürfen nicht weiterverwendet werden; sie müssen fachgerecht entsorgt werden (Brandgefahr).



### 6.3 Ersatzteile

Es dürfen nur Original - Ersatzteile der Fa. SEMBDNER verwendet werden, da sonst die Garantieansprüche erlöschen.

### 6.4 Kundendienst

Für alle technischen Auskünfte stehen Ihnen unser Fachpersonal oder unsere Wiederverkäufer, Landmaschinenhändler und Motoristen zur Verfügung.  
Unseren internationalen Kunden stehen autorisierte Ländervertretungen, bzw. Werkstätten zur Verfügung. Im Bedarfsfall wenden Sie sich bitte an das Herstellerwerk, wo man Ihnen gerne behilflich sein wird.

### 6.5 Fehlersuche und Behebung

Störungen an der Walze, welche einen größeren Eingriff erforderlich machen, immer durch eine Fachwerkstatt beheben lassen. Unsachgemäße Reparaturen können größere Schäden verursachen.

Service und Reparatur können auch beim Hersteller direkt durchgeführt werden.

Fehler	mögliche Ursache/Behebung
Motor läuft nicht	Akkuladezustand prüfen
	ordentlicher Sitz des Akkus in der Halterung
	Akku mit Schlüssel in Akkuhalter fixieren
	Sicherung im Akku prüfen (15A 250V Träge 5x20mm)
	Steckverbindung prüfen (Controllerbox <=> Motor)
Motor wird heiß	Motor Überlastet, evtl. Walze zu schwer gefüllt
Walze läuft in die falsche Richtung	Richtungswahlschalter prüfen
Walze läuft zu langsam / zu schnell	Geschwindigkeitseinstellung prüfen

### 6.6 Hinweise zum Befüllen der Walze!!!

1. Je nach Anwendungsfall darf die Walze nur Teil befüllt werden, da es sonst zur Überlastung des Motors kommen kann.
  - Bei festem ebenem Untergrund (z.B. Tennisplatz) kann die Walze komplett gefüllt werden.
  - Bei weichem Untergrund bzw. Steigung im Gelände je nach Belastung Teil- oder Komplettfüllung mit Wasser
2. **Bei Anwendung mit Füllung bitte immer nach einigen Minuten Nennbetrieb und während des Arbeitens Motortemperatur prüfen, diese sollte nicht über 50°C liegen.**
3. Beim Befüllen mit Wasser frostfrei halten oder Frostschutz hinzufügen.

(Beim befüllen mit Sand keine Teilfüllung, sonst Motorüberlastung. Walzenkörper muss stehend befüllt werden und durch rütteln/klopfen bis Anschlag voll sein.)

## 7. Konformitätserklärung

# Konformitätserklärung

entsprechend der EG - Richtlinie

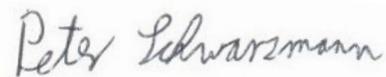
**Firma Sembdner Maschinenbau GmbH  
Liebigstr. 16  
82256 Fürstenfeldbruck**

**Wir erklären hiermit, dass das Produkt**

**Handwalze HR 60 E Elektro**

**auf das sich diese Erklärung bezieht,  
den einschlägigen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen  
der EG - Richtlinie 2006 / 42 / EG entspricht**

**Fürstenfeldbruck, den 01.10.2021**



**Peter Schwarzmann**

**Geschäftsführender Gesellschafter**